DVICED

DV520052 - MULTILINGUAL USER MANUAL

Select a language:

English → p. 2

Hungarian → p. 4

Arabic → p. 6

Bulgarian → p. 8

Croatian → p. 11

Czech → p. 13

French → p. 15

German → p. 17

Romanian → p. 20

Serbian → p. 22

Slovak → p. 24

Slovenian → p. 26

Spanish → p. 28

EN

Privacy Tempered Glass Screen Protector for iPhone 17 Pro with dust-free applicator

Product Overview

Experience enhanced privacy and protection with this premium privacy tempered glass screen protector for iPhone 17 Pro. Featuring **two-way privacy technology**, it ensures your screen remains visible only to you while safeguarding sensitive information from prying eyes.

- **Thickness**: 0.33mm tempered glass, 0.18mm AB glue for a sleek yet durable design.
- **Hardness**: 9H for excellent scratch resistance.
- **Privacy**: Two-way privacy filter prevents others from viewing your screen from side angles.
- **Transmittance**: ≥90%, maintaining brightness and clarity.
- **Advanced Coating**: Anti-fingerprint, anti-scratch, and plasma fingerprint oil coating for a smooth, smudge-free surface.
- **Durability**: Withstands a 64G ball drop from 120cm without breaking.
- **Easy Installation**: Comes with a pull-out protective film featuring anti-static and anti-dust functionality, ensuring a clean, bubble-free application.

This screen protector not only provides robust protection but also maintains touch sensitivity and display clarity, offering the perfect balance between security and performance.

Package Contents

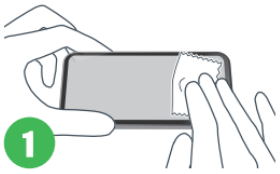
- 1 x Privacy Tempered Glass Screen Protector
- 1 x Applicator Tool
- 1 x Alcohol Cleaning Cloth
- 1 x Microfiber Cleaning Cloth

Enjoy uncompromising privacy and protection with this expertly designed screen protector for your iPhone 17 Pro.

1. Installation instructions

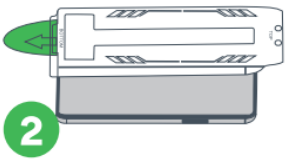
Wash and dry your hands before applying the film to avoid transferring dirt or oils, body fats to the screen protector.

1.



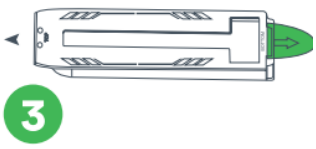
- Use the included cleaning cloth to clean your iPhone screen thoroughly.
- Use a microfiber cloth to wipe the display dry.
- Use the dust removal sticker to remove any remaining dust particles.

2.



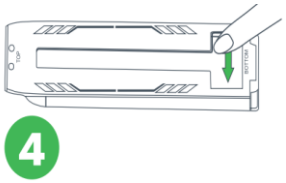
- Place the applicator tool on your device, making sure it fits properly against the edges of your phone.
- "TOP" indicates the side that fits the top of the phone.

3.



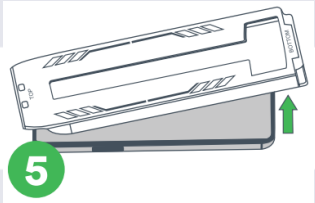
- Hold the applicator firmly and pull out the tab marked "Pull Out".

4.



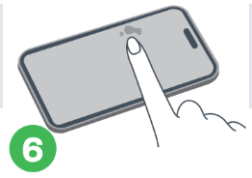
- Slide your finger over the indicated area, then wait 20 seconds. The film will stick to the phone by itself.

5.



- Hold it by the bottom and lift the applicator.

6.



- Remove the applicator and smooth out any remaining air bubbles.

2. Maintenance and care

- **Cleaning:** Use a microfiber cloth to clean the screen protector. Avoid using abrasive cleaners or chemicals.
- **Avoid excessive force:** To avoid injury, do not apply excessive force to the screen protector.

3. Safety Information

- **Do not bend**: Do not attempt to bend or bend the screen protector, as this may cause a crack.
- **Keep out of reach of children:** Small parts and adhesives may pose a choking hazard to small children.

HU

Betekintésvédett edzett kijelzővédő üvegfólia pormentes applikátorral - iPhone 17 Pro

Termékleírás

Élvezze a fejlett védelmet és a magánszférát ezzel az iPhone 17 Pro-hoz készült privát edzett üveg képernyővédővel. A **kétirányú betekintésvédelem** biztosítja, hogy a képernyő csak az Ön számára látható maradjon, megóvva érzékeny információit a kíváncsi tekintetektől.

- **Vastagság**: 0,33 mm vastagságú edzett üveg és 0,18 mm vastagságú AB ragasztó a karcsú és tartós kialakításért.
- **Keménység**: 9H a kiváló karcállóság érdekében.
- **Adatvédelem**: Kétirányú adatvédelmi szűrő, amely megakadályozza, hogy mások oldalirányból lássák a képernyőjét.
- **Fényáteresztés**: ≥90%, amely megőrzi a képernyő fényerejét és tisztaságát.
- **Speciális Bevonat**: Ujjlenyomat-álló, karcálló és plazma olajálló bevonat a sima, tiszta felületért.
- **Tartósság**: Kibír egy 64 g-os golyó 120 cm-es magasságból való ejtését törés nélkül.
- **Egyszerű Telepítés**: Antisztatikus és pormentes funkcióval rendelkező védőfóliát tartalmaz, amely biztosítja a tiszta és buborékmentes felhelyezést.

Ez a képernyővédő megbízható védelmet nyújt, miközben megőrzi az érintési érzékenységet és a kijelző tisztaságát, tökéletes egyensúlyt biztosítva a biztonság és a teljesítmény között.

Csomag Tartalma

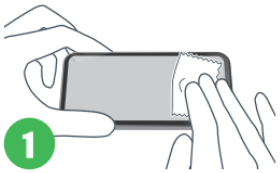
- 1 × Betekintésvédett Edzett Üveg Képernyővédő
- 1 × Applikátor
- 1 × Alkoholos Tisztítókendő
- 1 × Mikroszálas Kendő

Élvezze a páratlan adatvédelmet és védelmet ezzel a speciálisan iPhone 17 Pro-hoz tervezett képernyővédővel.

1. Felhelyezési útmutató

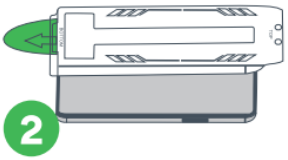
A fólia felhelyezése előtt mossa meg és szárítsa meg a kezét, hogy elkerülje a szennyeződések vagy olajok, testzsírok átvitelét a képernyővédőre.

1.



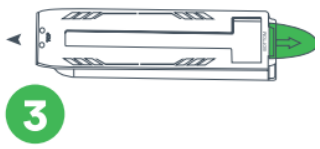
- A mellékelt tisztítókendővel alaposan tisztítsa meg az iPhone képernyőjét.
- A mikroszálas törlőkendővel törölje szárazra a kijelzőt.
- A poreltávolító matricával távolítsa el a maradék porszemcséket.

2.



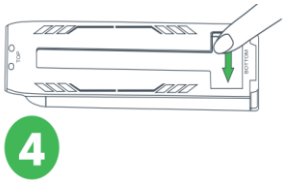
- Helyezze az applikátor eszközt készülékére, ügyelve arra, hogy megfelelően illeszkedjen a telefon széleihez.
- A “TOP” felirat jelzi a telefon tetejéhez illeszkedő oldalt.

3.



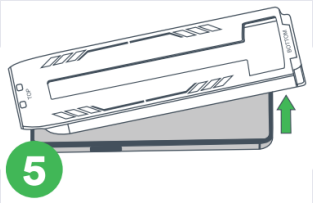
- Tartsa stabilan az applikátort és húzza ki a “Pull Out” jelzésű fület.

4.



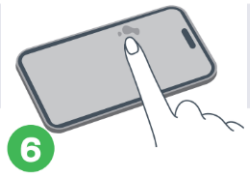
- Csúsztassa végig az ujját a jelzett részen, majd várjon 20 másodpercet. A fólia magától a telefonhoz tapad.

5.



- Az alsó részénél megfogva emelje fel az applikátort.

6.



- Vegye le az applikátort és simítsa ki a maradék légbuborékot.

2. Karbantartás és gondozás

- **Tisztítás:** Mikroszálas kendővel tisztítsa meg a képernyővédőt. Kerülje a súrolószerek vagy vegyszerek használatát.
- **Kerülje a túlzott erőt:** A sérülések elkerülése érdekében ne fejtsen ki túlzott erőt a képernyővédőre.

3. Biztonsági információk

- **Ne hajlítsa meg:** Ne próbálja meg meghajlítani vagy hajlítani a képernyővédőt, mert ez repedést okozhat.
- **Gyermekektől távol tartandó:** A kis alkatrészek és ragasztóanyagok fulladásveszélyt jelenthetnek a kisgyermekek számára.

DVICED

واقي شاشة زجاجي معزز بالخصوصية لهاتف آيفون 17 مع أداة تركيب خالية من الغبار Pro
نظرة عامة على المنتج

احصل على حماية وخصوصية متقدمة مع هذا الواقي الزجاجي المعزز بالخصوصية لهاتف آيفون 17 Pro. بفضل تقنية **الخصوصية الثنائية الاتجاه**، يضمن هذا الواقي أن تكون شاشة هاتفك مرئية لك فقط، مما يحمي معلوماتك الحساسة من أعين المتطفلين.

- **السُمك**: زجاج مقوى بسُمك 0.33 مم، مع بسُمك 0.18 مم لتصميم أنيق ومتين AB غراء.
- **الصلابة**: 9H لمقاومة فائقة للخدوش.
- **الخصوصية**: فلتر خصوصية ثنائي الاتجاه يمنع الآخرين من رؤية شاشتك من الزوايا الجانبية.
- **الشفافية**: ≥90%، مما يحافظ على وضوح الشاشة وسطوعها.
- **الطلاء المتقدم**: طلاء مقاوم لبصمات الأصابع والخدوش مع طبقة زيتية مضادة للبصمات.
- **المتانة**: يتحمل سقوط كرة وزنها 64 جرامًا من ارتفاع 120 سم دون أن ينكسر.
- **سهولة التركيب**: مزود بفيلم حماية قابل للسحب مع خاصية مضادة للكهرباء الساكنة والغبار، مما يضمن تركيبًا نظيفًا وخاليًا من الفقاعات.

يوفر هذا الواقي حماية قوية مع الحفاظ على حساسية اللمس ووضوح الشاشة، مما يجعله الحل المثالي لتحقيق التوازن بين الأمان والأداء.

محتويات العبوة

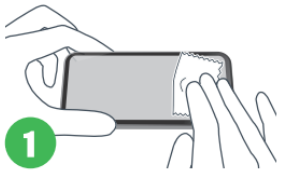
- واقي شاشة زجاجي معزز بالخصوصية × 1
- أداة تركيب × 1
- قطعة قماش تنظيف بالكحول × 1
- قطعة قماش من الألياف الدقيقة × 1

استمتع بخصوصية وحماية لا تضاهى مع هذا الواقي Pro. المصمم خصيصًا لهاتف آيفون 17.

1. تعليمات التثبيت

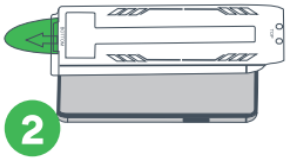
اغسل وجفف يديك قبل وضع الفيلم لتجنب نقل الأوساخ أو الزيوت ودهون الجسم إلى واقي الشاشة.

1.



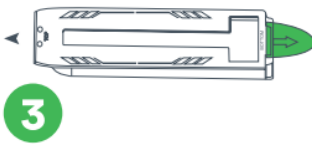
- استخدم قطعة قماش التنظيف المرفقة لتنظيف شاشة iPhone جيدا.
- استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لمسح الشاشة حتى تجف.
- استخدم ملصق إزالة الغبار لإزالة أي جزيئات غبار متبقية.

2.



- ضع أداة التطبيق على جهازك ، وتأكد من ملاءمتها بشكل صحيح مع حواف هاتفك.
- يشير "TOP" إلى الجانب الذي يناسب الجزء العلوي من الهاتف.

3.

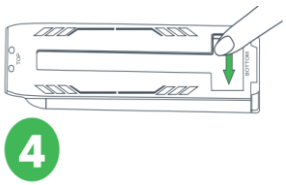


- أمسك أداة التطبيق بقوة واسحب اللسان الذي يحمل علامة "سحب للخارج".

3. معلومات السلامة

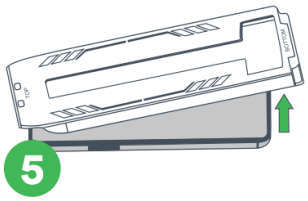
- **لا تنحني**: لا تحاول ثني واقي الشاشة أو ثنيه ، فقد يتسبب ذلك في حدوث تشقق.
- **يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال:** قد تشكل الأجزاء الصغيرة والمواد اللاصقة خطر الاختناق للأطفال الصغار.

4.



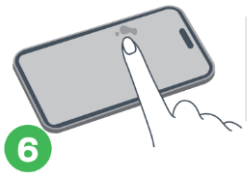
- مرر إصبعك فوق المنطقة المشار إليها، ثم انتظر 20 ثانية. سوف يلتصق الفيلم بالهاتف من تلقاء نفسه.

5.



- امسكها من الأسفل وارفع أداة التطبيق.

6.



- قم بإزالة قضيب التطبيق وقم بتنعيم أي فقاعات هواء متبقية.

2. الصيانة والرعاية

- **التنظيف:** استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لتنظيف واقي الشاشة. تجنب استخدام المنظفات الكاشطة أو المواد الكيميائية.
- **تجنب القوة المفرطة:** لتجنب الإصابة، لا تستخدم القوة المفرطة على واقي الشاشة.

BG

Протектор за екран от закалено стъкло с поверителност за iPhone 17 Pro с апликатор без прах

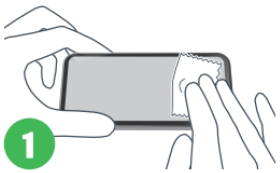
- **Описание на продукта**
- Получете усъвършенствана защита и поверителност с този протектор за екран от закалено стъкло с поверителност за iPhone 17 Pro. Благодарение на технологията за **двупосочна поверителност**, протекторът гарантира, че екранът ви е видим само за вас, като защитава чувствителната ви информация от чужди погледи.
- **Дебелина**: Закалено стъкло с дебелина 0,33 мм и лепило AB с дебелина 0,18 мм за елегантен и издръжлив дизайн.
- **Твърдост**: 9H за отлична устойчивост на надраскване.
- **Поверителност**: Двупосочен филтър за поверителност, който предотвратява гледането на екрана от странични ъгли.
- **Прозрачност**: ≥90%, запазвайки яркостта и яснотата на екрана.
- **Напреднало покритие**: Покритие, устойчиво на отпечатъци от пръсти и надраскване, с плазмено маслено покритие срещу отпечатъци.
- **Издръжливост**: Издържа на падане на топче от 64 грама от височина 120 см, без да се счупи.
- **Лесен монтаж**: Включва защитно фолио с антистатична и анти-прахова функция, което осигурява чисто и без мехурчета поставяне.
- Този протектор за екран предлага надеждна защита, като същевременно запазва чувствителността на докосване и яснотата на екрана, осигурявайки идеалния баланс между сигурност и производителност.

- **Съдържание на пакета**
- 1 × Протектор за екран от закалено стъкло с поверителност
- 1 × Инструмент за монтаж
- 1 × Кърпичка за почистване с алкохол
- 1 × Кърпа от микрофибър
- Насладете се на несравнима поверителност и защита с този специално проектиран протектор за iPhone 17 Pro.

A. Инструкции за инсталиране

Измийте и подсушете ръцете си, преди да нанесете филма, за да избегнете прехвърлянето на мръсотия или масла, телесни мазнини върху протектора на екрана.

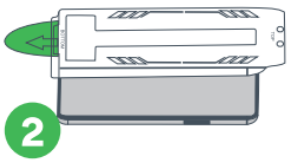
1.



- Използвайте включената кърпа за почистване, за да почистите добре екрана на вашия iPhone.
- Използвайте микрофибърна кърпа, за да избършете дисплея на сухо.
- Използвайте стикера за отстраняване на прах, за да

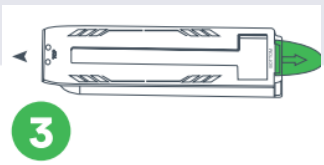
премахнете всички останали прахови частици.

Б.



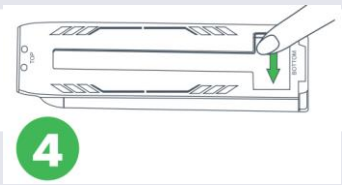
- Поставете инструмента за апликатор върху вашето устройство, като се уверите, че приляга правилно към краищата на телефона ви.
- "TOP" показва страната, която пасва на горната част на телефона.

В.



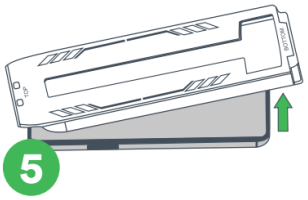
- Хванете здраво апликатора и издърпайте езичето с надпис "Издърпане".

Г.



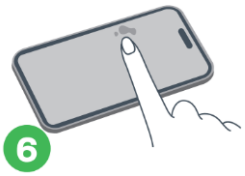
- Плъзнете пръста си върху посочената област, след което изчакайте 20 секунди. Филмът ще се придържа към телефона сам.

Д.



- Дръжте го за дъното и повдигнете апликатора.

Е.



- Извадете апликатора и изгладете всички останали въздушни мехурчета.

Б. Поддръжка и обслужване

- **Почистване:** Използвайте микрофибърна кърпа за почистване на протектора на екрана. Избягвайте използването на абразивни почистващи препарати или химикали.
- **Избягвайте прекомерна сила:** За да избегнете нараняване, не прилагайте прекомерна сила върху протектора на екрана.

В. Информация за безопасност

- **Не се огъвайте:** Не се опитвайте да огъвате или огъвате протектора на екрана, тъй като това може да причини пукнатина.
- **Да се съхранява на място, недостъпно за деца:** Малките части и лепила могат да

представляват опасност от задавяне за малки деца.

HR

DVICED

Zaštitno staklo za ekran s privatnošću za iPhone 17 Pro s aplikatorom bez prašine

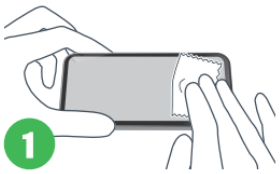
- Uživajte u vrhunskoj privatnosti i zaštiti uz ovo pažljivo dizajnirano zaštitno staklo za iPhone 17 Pro.

- Opis proizvoda
- Osigurajte naprednu zaštitu i privatnost uz ovo zaštitno staklo za ekran s privatnošću za iPhone 17 Pro. Zahvaljujući tehnologiji **dvosmjerne privatnosti**, vaš ekran bit će vidljiv samo vama, štiteći vaše osjetljive informacije od znatiželjnih pogleda.
- **Debljina**: Kaljeno staklo debljine 0,33 mm i AB ljepilo debljine 0,18 mm za elegantan i izdržljiv dizajn.
- **Tvrdoća**: 9H za izvrsnu otpornost na ogrebotine.
- **Privatnost**: Dvosmjerni filter privatnosti sprječava da drugi vide vaš ekran iz bočnih kutova.
- **Prozirnost**: ≥90%, zadržavajući svjetlinu i jasnoću ekrana.
- **Napredni premaz**: Premaz otporan na otiske prstiju i ogrebotine s plazma uljnim premazom protiv otisaka.
- **Izdržljivost**: Izdržava pad kuglice od 64 grama s visine od 120 cm bez pucanja.
- **Jednostavna instalacija**: Uključuje zaštitnu foliju s antistatičkom i funkcijom protiv prašine, osiguravajući čisto postavljanje bez mjehurića.
- Ovo zaštitno staklo pruža pouzdanu zaštitu, a istovremeno čuva osjetljivost na dodir i jasnoću ekrana, pružajući savršen balans između sigurnosti i performansi.
- ---
- **Sadržaj paketa**
- 1 × Zaštitno staklo za ekran s privatnošću
- 1 × Alat za aplikaciju
- 1 × Krpica za čišćenje s alkoholom
- 1 × Krpa od mikrofibre

1. Upute za instalaciju

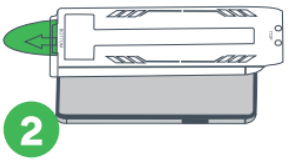
Operite i osušite ruke prije nanošenja filma kako biste izbjegli prijenos prljavštine ili ulja, tjelesnih masti na zaštitu zaslona.

1.



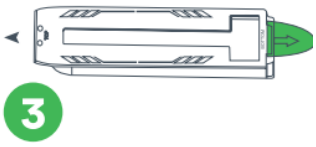
- Upotrijebite priloženu krpu za čišćenje kako biste temeljito očistili zaslon iPhonea.
- Krpom od mikrovlakana obrišite zaslon na suho.
- Upotrijebite naljepnicu za uklanjanje prašine kako biste uklonili preostale čestice prašine.

2.



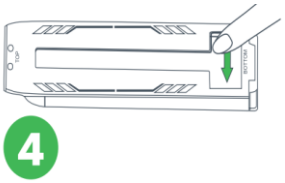
- Postavite alat za nanošenje na svoj uređaj, pazeći da pravilno pristaje uz rubove vašeg telefona.
- "TOP" označava stranu koja odgovara vrhu telefona.

3.



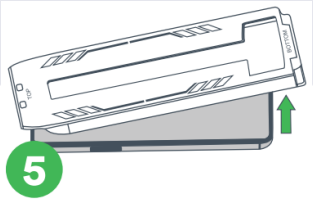
- Čvrsto držite aplikator i izvucite jezičac s oznakom "Izvući".

4.



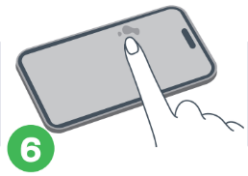
- Prijeđite prstom preko naznačenog područja, a zatim pričekajte 20 sekundi. Film će se sam zalijepiti za telefon.

5.



- Držite ga za dno i podignite aplikator.

6.



- Izvadite aplikator i izravnajte preostale mjehuriće zraka.

2. Održavanje i njega

- **Čišćenje:** Koristite krpu od mikrovlakana za čišćenje zaštite zaslona. Izbjegavajte korištenje abrazivnih sredstava za čišćenje ili kemikalija.
- **Izbjegavajte pretjeranu silu:** Kako biste izbjegli ozljede, nemojte primjenjivati pretjeranu silu na zaštitu zaslona.

3. Sigurnosne informacije

- **Nemojte savijati**: Ne pokušavajte savijati ili savijati zaštitu zaslona jer to može uzrokovati pukotinu.
- **Čuvati izvan dohvata djece:** Mali dijelovi i ljepila mogu predstavljati opasnost od gušenja za malu djecu.

CZ

Ochranné sklo na displej s ochranou soukromí pro iPhone 17 Pro s bezprašným aplikátorem

Popis produktu

Získejte pokročilou ochranu a soukromí s tímto ochranným sklem na displej s ochranou soukromí pro iPhone 17 Pro. Díky technologii **oboustranné ochrany soukromí** zůstane displej vašeho telefonu viditelný pouze pro vás, čímž chrání vaše citlivé informace před zvědavými pohledy.

- **Tloušťka**: Tvrzené sklo o tloušťce 0,33 mm s lepidlem AB o tloušťce 0,18 mm pro elegantní a odolný design.
- **Tvrdost**: 9H zajišťuje vynikající odolnost proti poškrábání.
- **Ochrana soukromí**: Oboustranný filtr soukromí zabraňuje ostatním vidět váš displej z bočních úhlů.
- **Propustnost světla**: ≥90 %, zachovává jas a čistotu displeje.
- **Pokročilý povlak**: Povlak odolný proti otiskům prstů a poškrábání s plazmovým olejovým povlakem proti otiskům.
- **Odolnost**: Odolá pádu koule o hmotnosti 64 g z výšky 120 cm bez prasknutí.
- **Snadná instalace**: Obsahuje ochrannou fólii s antistatickou a bezprašnou funkcí, která zajišťuje čistou instalaci bez bublin.

Toto ochranné sklo poskytuje spolehlivou ochranu, přičemž zachovává citlivost na dotek a čistotu displeje, což z něj činí ideální kombinaci bezpečnosti a výkonu.

Obsah balení

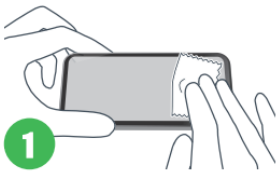
- 1 × Ochranné sklo na displej s ochranou soukromí
- 1 × Aplikační nástroj
- 1 × Alkoholový čistící hadřík
- 1 × Mikrovláknová utěrka

Užijte si špičkovou ochranu soukromí a bezpečí s tímto pečlivě navrženým ochranným sklem pro iPhone 17 Pro.

1. Návod k instalaci

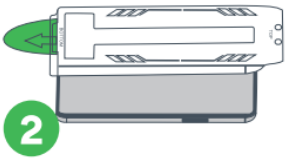
Před aplikací fólie si umyjte a osušte ruce, aby nedošlo k přenosu nečistot nebo olejů, tělesných tuků na chránič obrazovky.

1.



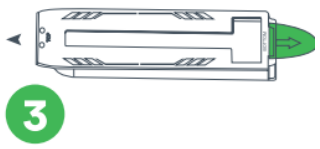
- K důkladnému vyčištění obrazovky iPhonu použijte přiložený čisticí hadřík.
- Displej otřete do sucha hadříkem z mikrovlákna.
- Pomocí nálepky na odstranění prachu odstraňte všechny zbývající prachové částice.

2.



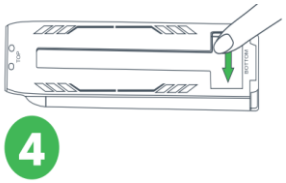
- Umístěte aplikátor na zařízení a ujistěte se, že správně přiléhá k okrajům telefonu.
- "TOP" označuje stranu, která pasuje na horní část telefonu.

3.



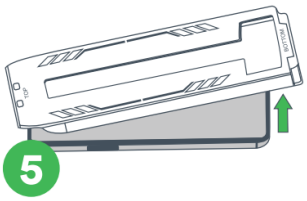
- Pevně uchopte aplikátor a vytáhněte jazýček označený "Vytáhnout".

4.



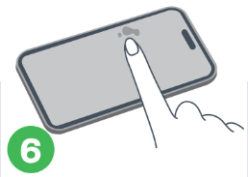
- Posuňte prst po označené oblasti a počkejte 20 sekund. Film se k telefonu přilepí sám.

5.



- Uchopte jej za spodní část a zvedněte aplikátor.

6.



- Vyjměte aplikátor a vyhlaďte všechny zbývající vzduchové bubliny.

2. Údržba a péče

- **Čištění:** K čištění chrániče obrazovky použijte hadřík z mikrovlákna. Vyhněte se používání abrazivních čisticích prostředků nebo chemikálií.
- **Vyvarujte se nadměrné síly:** Abyste předešli zranění, nevyvíjejte na chránič obrazovky nadměrnou sílu.

3. Bezpečná informace

- **Neohýbejte:** Nepokoušejte se ohýbat nebo ohýbat chránič obrazovky, protože by to mohlo způsobit prasknutí.
- **Uchovávejte mimo dosah dětí:** Malé části a lepidla mohou pro malé děti představovat nebezpečí udušení.

F

DVICED

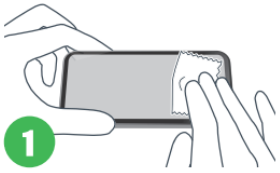
Protecteur d'Écran en Verre Trempé avec Confidentialité pour iPhone 17 Pro avec Applicateur Anti-Poussière

- **Description du Produit**
- Profitez d'une protection avancée et de la confidentialité avec ce protecteur d'écran en verre trempé pour iPhone 17 Pro. Grâce à la technologie de **confidentialité bidirectionnelle**, votre écran reste visible uniquement par vous, protégeant ainsi vos informations sensibles des regards indiscrets.
- **Épaisseur** : Verre trempé de 0,33 mm avec colle AB de 0,18 mm pour un design élégant et durable.
- **Dureté** : 9H pour une excellente résistance aux rayures.
- **Confidentialité** : Filtre de confidentialité bidirectionnel empêchant les autres de voir votre écran depuis les angles latéraux.
- **Transparence** : ≥90 %, préservant la luminosité et la clarté de l'écran.
- **Revêtement Avancé** : Revêtement anti-traces de doigts, anti-rayures et revêtement oléophobe plasma.
- **Durabilité** : Résiste à la chute d'une bille de 64 g depuis une hauteur de 120 cm sans se casser.
- **Installation Facile** : Comprend un film protecteur anti-statique et anti-poussière, assurant une application propre et sans bulles.
- Ce protecteur d'écran offre une protection fiable tout en conservant la sensibilité tactile et la clarté de l'écran, garantissant un équilibre parfait entre sécurité et performance.
- ---
- **Contenu du Coffret**
- 1 × Protecteur d'écran en verre trempé avec confidentialité
- 1 × Applicateur
- 1 × Chiffon de nettoyage imbibé d'alcool
- 1 × Chiffon en microfibre
- Profitez d'une confidentialité et d'une protection inégalées avec ce protecteur d'écran spécialement conçu pour l'iPhone 17 Pro.
-

1. Instructions d'installation

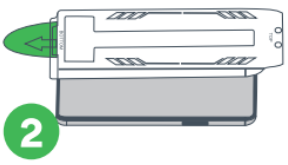
Lavez-vous et séchez-vous les mains avant d'appliquer le film pour éviter de transférer de la saleté ou des huiles, des graisses corporelles sur le protecteur d'écran.

1.



- Utilisez le chiffon de nettoyage inclus pour nettoyer en profondeur l'écran de votre iPhone.
- Utilisez un chiffon en microfibre pour essuyer l'écran.
- Utilisez l'autocollant de dépoussiérage pour enlever toutes les particules de poussière restantes.

2.

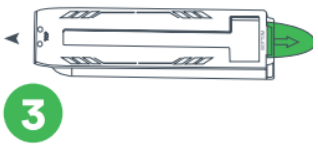


- Placez l'outil applicateur sur votre appareil, en vous assurant qu'il s'adapte

correctement aux bords de votre téléphone.

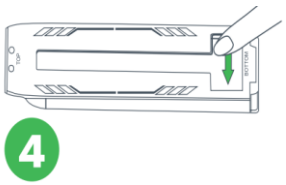
- « TOP » indique le côté qui s'adapte au haut du téléphone.

3.



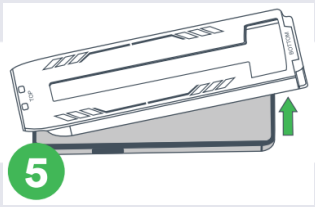
- Tenez fermement l'applicateur et tirez sur la languette marquée « Pull Out ».

4.



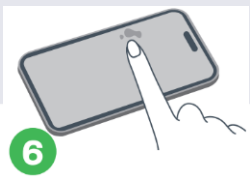
- Faites glisser votre doigt sur la zone indiquée, puis attendez 20 secondes. Le film collera tout seul au téléphone.

5.



- Tenez-le par le bas et soulevez l'applicateur.

6.



- Retirez l'applicateur et lissez les bulles d'air restantes.

2. Entretien et entretien

- **Nettoyage :** Utilisez un chiffon en microfibre pour nettoyer le protecteur d'écran. Évitez d'utiliser des nettoyants abrasifs ou des produits chimiques.
- **Évitez une force excessive :** Pour éviter de vous blesser, n'appliquez pas de force excessive sur le protecteur d'écran.

3. Informations de sécurité

- **Ne pliez pas :** n'essayez pas de plier ou de plier le protecteur d'écran, car cela pourrait provoquer une fissure.
- **Tenir hors de portée des enfants :** Les petites pièces et les adhésifs peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.

D

DVICED

Displayschutz aus gehärtetem Glas mit Sichtschutz für iPhone 17 Pro mit staubfreiem Applikator

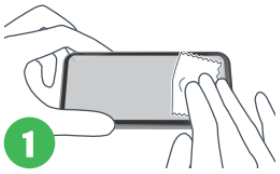
- **Produktbeschreibung**
- Erleben Sie fortschrittlichen Schutz und Privatsphäre mit diesem Displayschutz aus gehärtetem Glas für das iPhone 17 Pro. Dank der **zweiseitigen Sichtschutz-Technologie** bleibt Ihr Bildschirm nur für Sie sichtbar und schützt Ihre sensiblen Informationen vor neugierigen Blicken.
- **Dicke**: Gehärtetes Glas mit einer Dicke von 0,33 mm und AB-Kleber mit einer Dicke von 0,18 mm für ein schlankes und robustes Design.
- **Härtegrad**: 9H für hervorragende Kratzfestigkeit.
- **Sichtschutz**: Zweiseitiger Sichtschutzfilter verhindert, dass andere Ihren Bildschirm aus seitlichen Winkeln sehen können.
- **Lichtdurchlässigkeit**: ≥90 %, wodurch die Helligkeit und Klarheit des Bildschirms erhalten bleibt.
- **Fortschrittliche Beschichtung**: Anti-Fingerprint-, kratzfeste und oleophobe Plasma-Beschichtung für eine glatte, saubere Oberfläche.
- **Haltbarkeit**: Hält einem Fall einer 64g-Kugel aus 120 cm Höhe stand, ohne zu zerbrechen.
- **Einfache Installation**: Mit einer herausziehbaren Schutzfolie, die antistatisch und staubabweisend ist, für eine saubere und blasenfreie Anwendung.
- Dieser Displayschutz bietet zuverlässigen Schutz und bewahrt gleichzeitig die Berührungsempfindlichkeit und Klarheit des Bildschirms, wodurch ein perfektes Gleichgewicht zwischen Sicherheit und Leistung gewährleistet wird.

- **Lieferumfang**
- 1 × Displayschutz aus gehärtetem Glas mit Sichtschutz
- 1 × Applikator
- 1 × Alkoholtuch zur Reinigung
- 1 × Mikrofasertuch
- Genießen Sie unvergleichliche Privatsphäre und Schutz mit diesem speziell für das iPhone 17 Pro entwickelten Displayschutz.

1. Einbauanleitung

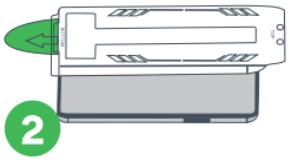
Waschen und trocknen Sie Ihre Hände, bevor Sie die Folie anbringen, um zu vermeiden, dass Schmutz oder Öle und Körperfette auf die Displayschutzfolie übertragen werden.

1.



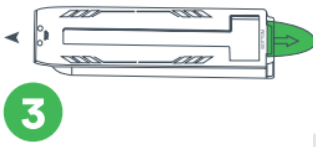
- Verwenden Sie das mitgelieferte Reinigungstuch, um Ihren iPhone-Bildschirm gründlich zu reinigen.
- Wischen Sie das Display mit einem Mikrofasertuch trocken.
- Verwenden Sie den Staubentfernungsaufkleber, um verbleibende Staubpartikel zu entfernen.

2.



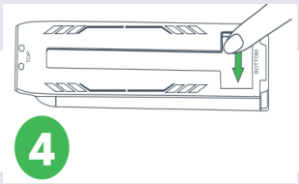
- Platzieren Sie das Applikator-Werkzeug auf Ihrem Gerät und stellen Sie sicher, dass es richtig an den Kanten Ihres Telefons anliegt.
- "TOP" gibt die Seite an, die zur Oberseite des Telefons passt.

3.



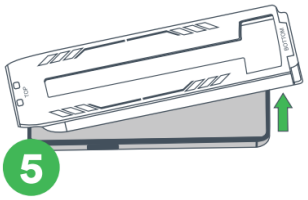
- Halten Sie den Applikator fest und ziehen Sie die Lasche mit der Aufschrift "Pull Out" heraus.

4.



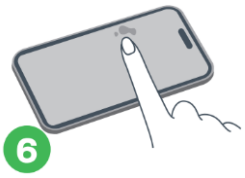
- Streichen Sie mit dem Finger über den angegebenen Bereich und warten Sie 20 Sekunden. Die Folie haftet von selbst auf dem Telefon.

5.



- Halten Sie es an der Unterseite fest und heben Sie den Applikator an.

6.



- Entfernen Sie den Applikator und glätten Sie alle verbleibenden Luftblasen.

2. Wartung und Pflege

- **Reinigung:** Verwenden Sie ein Mikrofasertuch, um die Displayschutzfolie zu reinigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln oder Chemikalien.
- **Vermeiden Sie übermäßige Krafteinwirkung:** Um Verletzungen zu vermeiden, üben Sie keine

übermäßige Kraft auf die Displayschutzfolie aus.

3. Sicherheitshinweise

- **Nicht verbiegen:** Versuchen Sie nicht, die Displayschutzfolie zu verbiegen oder zu biegen, da dies zu einem Riss führen kann.
- **Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren:** Kleinteile und Klebstoffe können eine Erstickungsgefahr für kleine Kinder darstellen.

RO

Folie de sticlă întărită pentru protecția ecranului cu confidențialitate și aplicator fără praf - iPhone 17 Pro

Descrierea Produsului

Bucurați-vă de protecție avansată și confidențialitate cu această protecție de ecran din sticlă călită pentru iPhone 17 Pro. Datorită tehnologiei de **protecție bidirecțională împotriva privirilor indiscrete**, ecranul dumneavoastră rămâne vizibil doar pentru dumneavoastră, protejând informațiile sensibile de privirile curioase.

- **Grosime**: Sticlă călită de 0,33 mm cu adeziv AB de 0,18 mm pentru un design elegant și durabil.
- **Duritate**: 9H pentru o rezistență excelentă la zgârieturi.
- **Confidențialitate**: Filtru bidirecțional de confidențialitate care împiedică vizualizarea ecranului din unghiuri laterale.
- **Transparență**: ≥90%, menținând luminozitatea și claritatea ecranului.
- **Strat Avansat**: Strat rezistent la amprente, zgârieturi și acoperire oleofobă cu plasmă pentru o suprafață netedă și curată.
- **Durabilitate**: Rezistă la căderea unei bile de 64 g de la o înălțime de 120 cm fără să se spargă.
- **Instalare Ușoară**: Include o folie de protecție retractabilă cu funcție antistatică și anti-praf, asigurând o aplicare curată, fără bule.

Această protecție de ecran oferă o protecție fiabilă, păstrând în același timp sensibilitatea la atingere și claritatea ecranului, oferind un echilibru perfect între siguranță și performanță.

Conținutul Pachetului

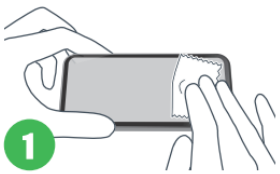
- 1 × Protecție de Ecran din Sticlă Călită cu Confidențialitate
- 1 × Aplicator
- 1 × Șervețel cu Alcool pentru Curățare
- 1 × Cârpă din Microfibră

Bucurați-vă de confidențialitate și protecție de neegalat cu această protecție de ecran special concepută pentru iPhone 17 Pro.

1. Instrucțiuni de instalare

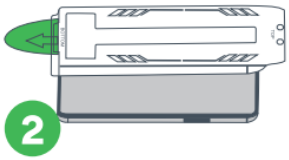
Spălați-vă și uscați-vă mâinile înainte de a aplica filmul pentru a evita transferul de murdărie sau uleiuri, grăsimi corporale în protectorul de ecran.

1.



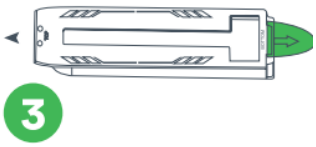
- Utilizați cârpa de curățare inclusă pentru a curăța bine ecranul iPhone-ului.
- Utilizați o cârpă din microfibră pentru a șterge afișajul.
- Utilizați autocolantul de îndepărtare a prafului pentru a îndepărta orice particule de praf rămase.

2.



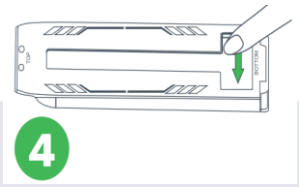
- Așezați instrumentul aplicator pe dispozitiv, asigurându-vă că se potrivește corect pe marginile telefonului.
- "TOP" indică partea care se potrivește cu partea superioară a telefonului.

3.



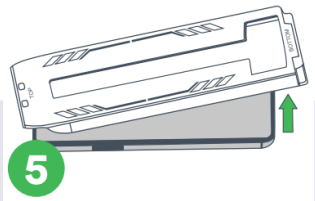
- Țineți aplicatorul ferm și trageți urechea marcată "Pull Out".

4.



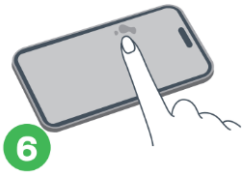
- Glisați degetul peste zona indicată, apoi așteptați 20 de secunde. Filmul se va lipi de telefon de la sine.

5.



- Țineți-l de fund și ridicați aplicatorul.

6.



- Scoateți aplicatorul și neteziți orice bule de aer rămase.

2. Întreținere și îngrijire

- **Curățare:** Utilizați o cârpă din microfibră pentru a curăța protectorul de ecran. Evitați utilizarea produselor de curățare abrazive sau a substanțelor chimice.
- **Evitați forța excesivă:** Pentru a evita rănirea, nu aplicați forță excesivă asupra protectorului de ecran.

3. Informații de siguranță

- **Nu vă îndoiți:** Nu încercați să îndoiți sau să îndoiți protectorul de ecran, deoarece acest lucru poate provoca o fisură.
- **A nu se lăsa la îndemâna copiilor:** Piesele mici și adezivii pot prezenta un pericol de sufocare pentru copiii mici.

SRB

Privacy ojačana zaštita za ekran sa aplikatorom protiv prašine - iPhone 17 Pro

Опис производа

Уживајте у напредној заштити и приватности са овим заштитним стаклом за екран за iPhone 17 Pro. Захваљујући технологији **двосмерне заштите од погледа**, ваш екран ће бити видљив само вама, штитећи осетљиве информације од знатижељних погледа.

- **Дебљина**: Калјено стакло дебљине 0,33 мм са АВ лепком дебљине 0,18 мм за елегантан и издржљив дизајн.
- **Тврдоћа**: 9Н за одличну отпорност на огреботине.
- **Приватност**: Двосмерни филтер приватности спречава друге да виде ваш екран из бочних углова.
- **Прозирност**: ≥90%, чувајући осветљеност и јасноћу екрана.
- **Напредни премаз**: Премаз отпоран на отиске прстију, огреботине и плазма уљани премаз за глатку и чисту површину.
- **Издржљивост**: Издржава пад куглице тежине 64 г са висине од 120 цм без ломљења.
- **Лако постављање**: Укључује заштитну фолију са антистатичком и функцијом против прашине, обезбеђујући чисто и без мехурића постављање.

Ово заштитно стакло пружа поуздану заштиту, истовремено чувајући осетљивост на додир и јасноћу екрана, нудећи савршену равнотежу између безбедности и перформанси.

Садржај паковања

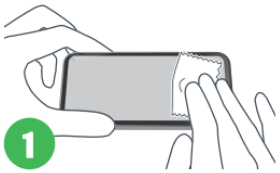
- 1 × Заштитно стакло са приватношћу за екран
- 1 × Алат за апликацију
- 1 × Алкохолна крпица за чишћење
- 1 × Крпа од микрофибера

Уживајте у ненадмашној приватности и заштити са овим специјално дизајнираним заштитним стаклом за iPhone 17 Pro.

1. Uputstva za instalaciju

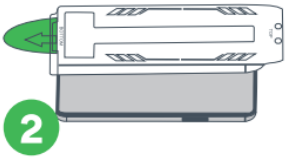
Operite i osušite ruke pre nanošenja filma kako biste izbegli prenos prljavštine ili ulja, telesnih masti na zaštitnik ekrana.

1.



- Koristite priloženu krpu za čišćenje da biste temeljno očistili ekran iPhone-a.
- Koristite krpu od mikrovlakana da obrišete ekran suvo.
- Koristite nalepnicu za uklanjanje prašine da biste uklonili preostale čestice prašine.

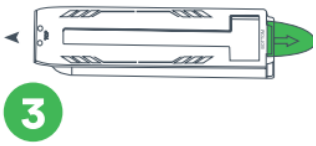
2.



- Postavite alat za nanošenje na uređaj, pazeći da se pravilno uklapa na ivice telefona.

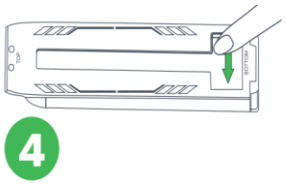
- "TOP" označava stranu koja se uklapa u vrh telefona.

3.



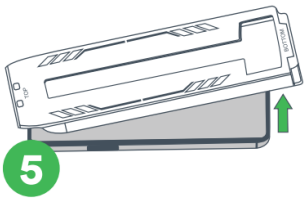
- Čvrsto držite aplikator i izvucite jezičak sa oznakom "Izvući".

4.



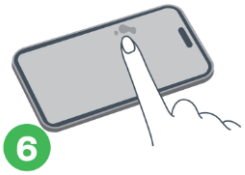
- Gurnite prst preko naznačenog područja, a zatim sačekajte 20 sekundi. Film će se sam držati telefona.

5.



- Držite ga za dno i podignite aplikator.

6.



- Uklonite aplikator i izravnajte preostale mehuriće vazduha.

2. Održavanje i nega

- **Čišćenje:** Koristite krpu od mikrovlakana za čišćenje zaštitnika ekrana. Izbegavajte upotrebu abrazivnih sredstava za čišćenje ili hemikalija.
- **Izbegavajte prekomernu silu:** Da biste izbegli povrede, ne primenjujte prekomernu silu na zaštitnik ekrana.

3. Bezbednosne informacije

- **Ne savijajte:** Ne pokušavajte da savijate ili savijate zaštitnik ekrana, jer to može izazvati pukotinu.
- **Čuvati van domašaja dece:** Mali delovi i lepkovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za malu decu.

SK

Privacy ochranné tvrdené sklo s aplikátorom proti prachu pre iPhone 17 Pro

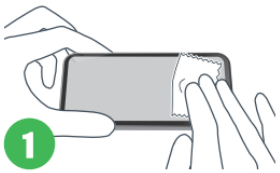
- Popis produktu
- Zabezpečte si pokročilú ochranu a súkromie s týmto ochranným sklom na displej pre iPhone 17 Pro. Vďaka technológii **obojstrannej ochrany pred pohľadmi** zostane váš displej viditeľný iba pre vás, čím ochráni vaše citlivé informácie pred zvedavými pohľadmi.
- **Hrúbka**: Tvrdené sklo s hrúbkou 0,33 mm a AB lepidlo s hrúbkou 0,18 mm pre štíhly a odolný dizajn.
- **Tvrdosť**: 9H poskytuje vynikajúcu odolnosť voči škrabancom.
- **Súkromie**: Obojstranný filter súkromia zabraňuje ostatným vidieť váš displej zo strán.
- **Priepustnosť svetla**: ≥90 %, zachováva jas a čitateľnosť displeja.
- **Pokročilý povrch**: Povrch odolný proti odtlačkom prstov, škrabancom a oleofóbna plazmová vrstva zabezpečujúca hladký a čistý povrch.
- **Odolnosť**: Vydrží pád guličky s hmotnosťou 64 g z výšky 120 cm bez prasknutia.
- **Jednoduchá inštalácia**: Obsahuje ochrannú fóliu s antistatickou a bezprašnou funkciou, ktorá zabezpečí čistú aplikáciu bez bublín.
- Toto ochranné sklo ponúka spoľahlivú ochranu, pričom zachováva dotykovú citlivosť a čistotu displeja, čo predstavuje dokonalú rovnováhu medzi bezpečnosťou a výkonom.

- Obsah balenia
- 1 × Ochranné sklo na displej s ochranou súkromia
- 1 × Aplikačný nástroj
- 1 × Alkoholová čistiaca handrička
- 1 × Handrička z mikrovlákna
- Užite si jedinečnú ochranu súkromia a bezpečnosť s týmto špeciálne navrhnutým ochranným sklom pre iPhone 17 Pro.

1. Návod

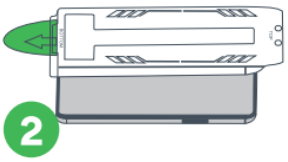
Pred nanesením fólie si umyte a osušte ruky, aby ste zabránili prenosu nečistôt alebo olejov, telesných tukov na chránič obrazovky.

1.



- Pomocou priloženej čistiacej handričky dôkladne vyčistite obrazovku iPhonu.
- Displej utrite dosucha handričkou z mikrovlákna.
- Pomocou nálepky na odstraňovanie prachu odstráňte všetky zvyšné prachové častice.

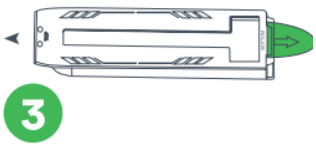
2.



- Umiestnite aplikátor na zariadenie a uistite sa, že správne prilieha k okrajom telefónu.

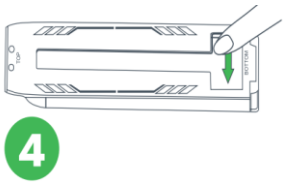
- "TOP" označuje stranu, ktorá sa hodí k hornej časti telefónu.

3.



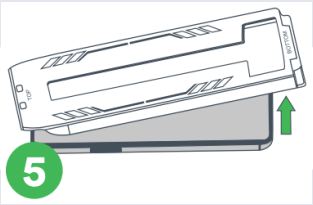
- Aplikátor pevne uchopte a vytiahnite jazýček označený "Vytiahnuť".

4.



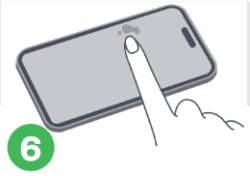
- Posuňte prst po označenej oblasti a počkajte 20 sekúnd. Film sa na telefón prilepí sám.

5.



- Držte ho za spodok a zdvihnite aplikátor.

6.



- Vyberte aplikátor a vyhlaďte všetky zvyšné vzduchové bubliny.

2. Údržba a starostlivosť

- **Čistenie:** Na čistenie chrániča obrazovky použite handričku z mikrovlákna. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo chemikálie.
- **Vyhnite sa nadmernej sile:** Aby ste predišli zraneniu, nevyvíjajte na chránič obrazovky nadmernú silu.

3. Bezpečnostné informácie

- **Neohýbajte:** Nepokúšajte sa ohýbať alebo ohýbať chránič obrazovky, pretože by to mohlo spôsobiť prasknutie.
- **Uchovávajte mimo dosahu detí:** Malé časti a lepidlá môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenia pre malé deti.

SLO

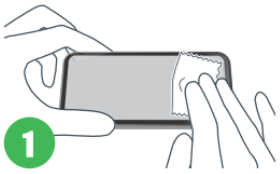
Privacy kaljeno zaščitno steklo za zaslon z aplikatorjem brez prahu - iPhone 17 Pro

- **Opis izdelka**
- Uživajte v napredni zaščiti in zasebnosti s tem zaščitnim steklom za zaslon za iPhone 17 Pro. Zahvaljujoč tehnologiji **dvosmerne zaščite pred pogledi** bo vaš zaslon viden samo vam, kar ščiti občutljive podatke pred radovednimi pogledi.
- **Debelina**: Kaljeno steklo debeline 0,33 mm z AB lepilom debeline 0,18 mm za eleganten in trpežen dizajn.
- **Trdota**: 9H za odlično odpornost proti praskam.
- **Zasebnost**: Dvosmerni filter zasebnosti preprečuje, da bi drugi videli vaš zaslon iz stranskih kotov.
- **Prosojnost**: ≥90 %, ohranja svetlost in jasnost zaslona.
- **Napreden premaz**: Premaz, odporen na prstne odtise in praske, z oleofobnim plazemskim premazom za gladko in čisto površino.
- **Vzdržljivost**: Prenese padec krogle težke 64 g z višine 120 cm brez razpoke.
- **Enostavna namestitev**: Vključuje zaščitno folijo z antistatično in brezprašno funkcijo, ki omogoča čisto namestitev brez zračnih mehurčkov.
- To zaščitno steklo zagotavlja zanesljivo zaščito, pri tem pa ohranja občutljivost na dotik in jasnost zaslona, kar ponuja popolno ravnovesje med varnostjo in zmogljivostjo.
-
- **Vsebina paketa**
- 1 × Zaščitno steklo za zaslon s zasebnostjo
- 1 × Aplikator
- 1 × Alkoholni čistilni robček
- 1 × Krpa iz mikrovlaken
- Uživajte v vrhunski zasebnosti in zaščiti s tem posebej zasnovanim zaščitnim steklom za iPhone 17 Pro.

1. Navodila za namestitev

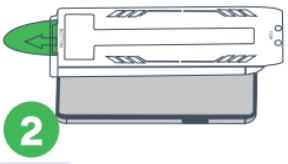
Pred nanosom filma si umijte in posušite roke, da se izognete prenosu umazanije ali olj, telesnih maščob na zaščito zaslona.

1.



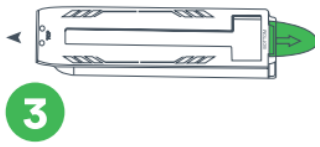
- Uporabite priloženo čistilno krpo, da temeljito očistite zaslon iPhone.
- S krpo iz mikrovlaken obrišite zaslon na suho.
- Uporabite nalepko za odstranjevanje prahu, da odstranite preostale delce prahu.

2.



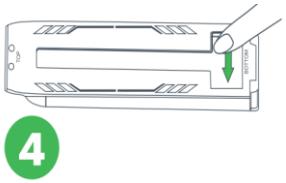
- Namestite aplikator na napravo in se prepričajte, da se pravilno prilega robovom telefona.
- »TOP« označuje stran, ki se prilega zgornjem delu telefona.

3.



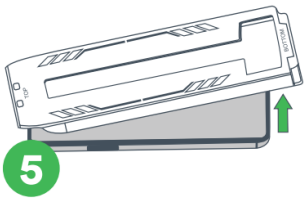
- Aplikator trdno držite in izvlecite jeziček z oznako "Pull Out".

4.



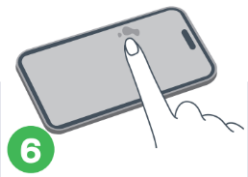
- S prstom povlecite čez označeno območje in počakajte 20 sekund. Film se bo sam držal telefona.

5.



- Držite ga za dno in dvignite aplikator.

6.



- Odstranite aplikator in zgladite preostale zračne mehurčke.

2. Vzdrževanje in nega

- **Čiščenje:** Za čiščenje zaščite zaslona uporabite krpo iz mikrovlaken. Izogibajte se uporabi abrazivnih čistil ali kemikalij.
- **Izogibajte se pretirani sili:** Da se izognete poškodbam, ne uporabljajte pretirane sile na zaščito zaslona.

3. Varnostne informacije

- **Ne upogibajte:** Ne poskušajte upogniti ali upogniti zaščite zaslona, saj lahko to povzroči razpoko.
- **Hranite izven dosega otrok:** Majhni deli in lepila lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za majhne otroke.

ES

Protector de pantalla de vidrio templado con privacidad para iPhone 17 Pro con aplicador sin polvo

Descripción del Producto

Disfruta de una protección avanzada y privacidad con este protector de pantalla de vidrio templado para iPhone 17 Pro. Gracias a la tecnología de **protección bidireccional contra miradas indiscretas**, tu pantalla será visible únicamente para ti, protegiendo tu información sensible de miradas curiosas.

- **Grosor**: Vidrio templado de 0,33 mm de grosor con adhesivo AB de 0,18 mm para un diseño elegante y duradero.
- **Dureza**: 9H para una excelente resistencia a los arañazos.
- **Privacidad**: Filtro de privacidad bidireccional que evita que otros vean tu pantalla desde ángulos laterales.
- **Transparencia**: ≥90%, manteniendo el brillo y la claridad de la pantalla.
- **Revestimiento Avanzado**: Revestimiento resistente a huellas dactilares y arañazos, con una capa oleofóbica de plasma para una superficie lisa y limpia.
- **Durabilidad**: Resiste la caída de una bola de 64 g desde una altura de 120 cm sin romperse.
- **Fácil Instalación**: Incluye una lámina protectora con función antiestática y antipolvo, asegurando una aplicación limpia y sin burbujas.

Este protector de pantalla ofrece una protección confiable, mientras mantiene la sensibilidad al tacto y la claridad de la pantalla, proporcionando un equilibrio perfecto entre seguridad y rendimiento.

Contenido del Paquete

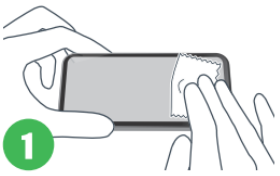
- 1 × Protector de Pantalla de Vidrio Templado con Privacidad
- 1 × Aplicador
- 1 × Toallita de Limpieza con Alcohol
- 1 × Paño de Microfibra

Disfruta de una privacidad y protección inigualables con este protector de pantalla diseñado específicamente para el iPhone 17 Pro.

1. Instrucciones de instalación

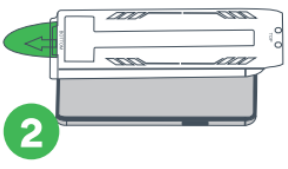
Lávese y séquese las manos antes de aplicar la película para evitar transferir suciedad o aceites, grasas corporales al protector de pantalla.

1.



- Use el paño de limpieza incluido para limpiar a fondo la pantalla de su iPhone.
- Use un paño de microfibra para secar la pantalla.
- Utilice la pegatina de eliminación de polvo para eliminar las partículas de polvo restantes.

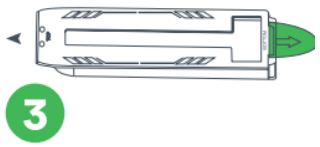
2.



- Coloque la herramienta aplicadora en su dispositivo, asegurándose de que se ajuste correctamente contra los bordes de su teléfono.

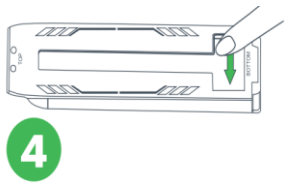
- "TOP" indica el lado que se ajusta a la parte superior del teléfono.

3.



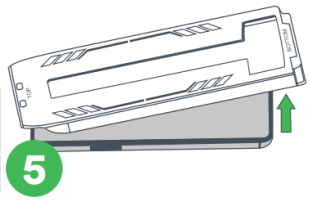
- Sostenga el aplicador firmemente y extraiga la lengüeta marcada como "Pull Out".

4.



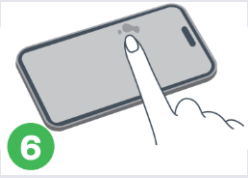
- Deslice el dedo sobre el área indicada, luego espere 20 segundos. La película se pegará al teléfono por sí sola.

5.



- Sujétalo por la parte inferior y levanta el aplicador.

6.



- Retire el aplicador y alise las burbujas de aire restantes.

2. Mantenimiento y cuidado

- **Limpieza:** Utilice un paño de microfibra para limpiar el protector de pantalla. Evite el uso de limpiadores abrasivos o productos químicos.
- **Evite la fuerza excesiva:** Para evitar lesiones, no aplique una fuerza excesiva al protector de pantalla.

3. Información de seguridad

- **No doblar:** No intente doblar o doblar el protector de pantalla, ya que esto puede causar una grieta.
- **Mantener fuera del alcance de los niños:** Las piezas pequeñas y los adhesivos pueden representar un peligro de asfixia para los niños pequeños.